<RepeatBlock-Amend><Amend><Date>{27/06/2018}27.6.2018</Date> <ANo>A8-0206</ANo>/<NumAm>142</NumAm>

Muudatusettepanek <NumAm>142</NumAm>

<RepeatBlock-By><By><Members>Terry Reintke</Members>

<AuNomDe>{Verts/ALE}fraktsiooni Verts/ALE nimel</AuNomDe>

</By></RepeatBlock-By>

<TitreType>Raport</TitreType> A8-0206/2018

<Rapporteur>Merja Kyllönen</Rapporteur>

<Titre>Täitmise tagamise nõuded ja konkreetsed õigusnormid sõidukijuhtide lähetamiseks autoveosektoris</Titre>

<DocRef>COM(2017)0278 – C8-0170/2017 – 2017/0121(COD)</DocRef>

<DocAmend>Ettepanek võtta vastu direktiiv</DocAmend>

<Article>Artikkel 2 – lõige 2 – lõik 1</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
| Liikmesriigid ***ei kohalda*** direktiivi 96/71/EÜ artikli 3 lõike 1 esimese lõigu punkte b ja c autoveosektori sõidukijuhtide suhtes, kes töötavad kõnealuse direktiivi artikli 1 lõike 3 punktis a osutatud ettevõtjate juures, kui sõidukijuhid tegelevad määrustes 1072/2009 ja 1073/2009 määratletud rahvusvaheliste ***vedudega ja nad lähetatakse kõnealusele territooriumile oma ülesannete täitmiseks kuni kolmeks päevaks ühe kalendrikuu jooksul***. | Liikmesriigid ***kohaldavad*** direktiivi 96/71/EÜ artikli 3 lõike 1 esimese lõigu punkte b ja c autoveosektori sõidukijuhtide suhtes, kes töötavad kõnealuse direktiivi artikli 1 lõike 3 punktis a osutatud ettevõtjate juures, kui sõidukijuhid tegelevad määrustes 1072/2009 ja1073/2009 määratletud rahvusvaheliste ***vedude või kabotaažvedudega***. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{27/06/2018}27.6.2018</Date> <ANo>A8-0206</ANo>/<NumAm>143</NumAm>

Muudatusettepanek <NumAm>143</NumAm>

<RepeatBlock-By><By><Members>Terry Reintke</Members>

<AuNomDe>{Verts/ALE}fraktsiooni Verts/ALE nimel</AuNomDe>

</By></RepeatBlock-By>

<TitreType>Raport</TitreType> A8-0206/2018

<Rapporteur>Merja Kyllönen</Rapporteur>

<Titre>Täitmise tagamise nõuded ja konkreetsed õigusnormid sõidukijuhtide lähetamiseks autoveosektoris</Titre>

<DocRef>COM(2017)0278 – C8-0170/2017 – 2017/0121(COD)</DocRef>

<DocAmend>Ettepanek võtta vastu direktiiv</DocAmend>

<Article>Artikkel 2 – lõige 2 – lõik 2</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
| ***Kui lähetus kestab kauem kui kolm päeva, siis kohaldavad liikmesriigid direktiivi*** 96/71/EÜ artikli ***3*** lõike ***1 esimese lõigu punkte***b jac kogu oma territooriumile lähetamise perioodi ***puhul esimeses lõigus*** osutatud ***ühe kalendrikuu jooksul***. | ***Liikmesriigid kohaldavad direktiive*** 96/71/EÜ ***ja 2014/67/EL*** kogu oma territooriumile lähetamise perioodi ***jooksul autoveosektoris töötatavate sõidukijuhtide suhtes, kes töötavad*** artikli ***1*** lõike ***3 punktides a,*** b jac ***osutatud ettevõtjate juures ning tegelevad kombineeritud veo autoveoetappidega, nagu on*** osutatud ***direktiivi 92/106/EMÜ artiklis 4***. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{27/06/2018}27.6.2018</Date> <ANo>A8-0206</ANo>/<NumAm>144</NumAm>

Muudatusettepanek <NumAm>144</NumAm>

<RepeatBlock-By><By><Members>Terry Reintke</Members>

<AuNomDe>{Verts/ALE}fraktsiooni Verts/ALE nimel</AuNomDe>

</By></RepeatBlock-By>

<TitreType>Raport</TitreType> A8-0206/2018

<Rapporteur>Merja Kyllönen</Rapporteur>

<Titre>Täitmise tagamise nõuded ja konkreetsed õigusnormid sõidukijuhtide lähetamiseks autoveosektoris</Titre>

<DocRef>COM(2017)0278 – C8-0170/2017 – 2017/0121(COD)</DocRef>

<DocAmend>Ettepanek võtta vastu direktiiv</DocAmend>

<Article>Artikkel 2 – lõige 3 a (uus)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
|  | ***3 a. Direktiivi 96/71/EÜ artikli 3 lõike 1 esimese lõigu punktide b ja c kohaldamisel, juhul kui vedu toimub samal päeval rohkem kui ühes liikmesriigis, kohaldatakse neid töötingimusi, mis on lähetatud sõidukijuhi jaoks kõige soodsamad.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{27/06/2018}27.6.2018</Date> <ANo>A8-0206</ANo>/<NumAm>145</NumAm>

Muudatusettepanek <NumAm>145</NumAm>

<RepeatBlock-By><By><Members>Terry Reintke</Members>

<AuNomDe>{Verts/ALE}fraktsiooni Verts/ALE nimel</AuNomDe>

</By></RepeatBlock-By>

<TitreType>Raport</TitreType> A8-0206/2018

<Rapporteur>Merja Kyllönen</Rapporteur>

<Titre>Täitmise tagamise nõuded ja konkreetsed õigusnormid sõidukijuhtide lähetamiseks autoveosektoris</Titre>

<DocRef>COM(2017)0278 – C8-0170/2017 – 2017/0121(COD)</DocRef>

<DocAmend>Ettepanek võtta vastu direktiiv</DocAmend>

<Article>Artikkel 2 – lõige 4</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
| 4. Liikmesriigid ***võivad kehtestada vaid järgmisi haldusnõudeid*** ja ***kontrollimeetmeid***: | 4. Liikmesriigid ***kehtestavad kohustuse, et*** teises liikmesriigis asutatud autoveo-ettevõtja peab ***iga lähetatud sõidukijuhi kohta*** saatma ***siseturu infosüsteemi (IMI) kaudu*** riigi pädevatele asutustele hiljemalt lähetuse alguses ***standardses*** elektroonilises vormis ***lihtsa deklaratsiooni, mille töötab välja komisjon*** ja ***mille ta teeb viivitamata kõigis liidu ametlikes keeltes kättesaadavaks ning mis*** sisaldab järgmist teavet: |
| ***(a)*** teises liikmesriigis asutatud autoveo-ettevõtja peab saatmariigi pädevatele asutustele hiljemalt lähetuse alguses elektroonilises vormis ***lähetamisdeklaratsiooni, mis on koostatud vastuvõtva liikmesriigi ametlikus keeles või inglise keeles ja*** sisaldab ***ainult*** järgmist teavet: |  |
| i) autoveo-ettevõtja tunnusandmed; | i) autoveo-ettevõtja tunnusandmed ***ja tütarettevõtja korral ka peakorteri aadress***; |
| ii) asutamise liikmesriigi veokorraldaja või teis(t)e kontaktisiku(te) kontaktandmed, kes suhtlevad pädevate asutustega vastuvõtvas liikmesriigis, kus teenuseid osutatakse ning kes saadavad ja võtavad vastu dokumente ja teadaandeid; | ii) asutamise liikmesriigi veokorraldaja või teis(t)e kontaktisiku(te) kontaktandmed, kes suhtlevad pädevate asutustega vastuvõtvas liikmesriigis, kus teenuseid osutatakse ning kes saadavad ja võtavad vastu dokumente ja teadaandeid; |
| iii) ***lähetatud sõidukijuhtide eeldatav arv ja*** isikuandmed; | iii) ***teave lähetatud sõidukijuhi kohta, sealhulgas:*** isikuandmed***, elukohariik, töölepingu suhtes kohaldatav tööõigus, sotsiaalmaksete maksmise riik ning sotsiaalkindlustusnumber***; |
| iv) ***lähetuse eeldatav kestus ning*** kavandatav algus- ja lõppkuupäev; | iv) ***iga töötaja lähetuse*** kavandatav algus- ja lõppkuupäev***, võttes arvesse võimalikku ettenägematutest asjaoludest tingitud pikenemist***; |
| v) lähetuses kasutatavate sõidukite registreerimismärgid; | v) lähetuses kasutatavate sõidukite registreerimismärgid; |
| vi) veoteenuste liik, s.o kaubavedu, reisijatevedu, rahvusvaheline vedu või kabotaažvedu; | vi) veoteenuste liik, s.o kaubavedu, reisijatevedu, rahvusvaheline vedu või kabotaažvedu; |
|  | ***Esimeses lõigus nimetatud lihtne deklaratsioon võib hõlmata maksimaalselt kuut kuud ja autoveo-ettevõtja ajakohastab seda põhjendamatu viivituseta elektrooniliselt vastavalt tegelikule hetkeolukorrale.*** |
| ***(b)*** ***sõidukijuht peab säilitama paberkandjal või elektroonilisel kujul lähetamisdeklaratsiooni koopiat*** ja ***tõendeid vastuvõtvas liikmesriigis toimuva veotegevuse kohta, näiteks elektroonilist saatelehte või Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1072/2009 artiklis 8 osutatud tõendusmaterjali ja esitama need, kui neid küsitakse teel korraldatud kontrollide käigus;*** | ***4 a. Liikmesriigid võivad kehtestada täiendavalt järgmisi haldusnõudeid ja kontrollimeetmeid:*** |
|  | ***(a)*** ***autoveo-ettevõtja peab andma sõidukijuhile teel korraldatava kontrolli jaoks järgmised dokumendid kas paberkandjal või elektroonilisel kujul:*** |
|  | ***i)*** ***koopia lõikes 4 osutatud lihtsast deklaratsioonist;*** |
|  | ***ii) tõendid vastuvõtvas liikmesriigis toimuva veotegevuse kohta, nagu on osutatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1072/2009 artiklis 8;*** |
|  | ***iii) elektrooniline saateleht;*** |
|  | ***iv) töölepingu koopia vastuvõtva liikmesriigi ühes ametlikus keeles või inglise keeles;*** |
|  | ***v) koopia viimase kahe kuu palgatõenditest;*** |
| (c) sõidukijuht peab säilitama sõidumeerikute andmeid ja eelkõige nende liikmesriikide riigikoode, kus sõidukijuht on viibinud rahvusvahelise autoveo või kabotaažveo käigus, ja esitama need, kui neid küsitakse teel korraldatud kontrollide käigus; | (c) sõidukijuht peab säilitama sõidumeerikute ***asjakohaseid*** andmeid ja eelkõige ***juhikaarti koos registreeritud piiriületustega ning*** nende liikmesriikide riigikoode, kus sõidukijuht on viibinud rahvusvahelise autoveo või kabotaažveo käigus, ja esitama need, kui neid küsitakse teel korraldatud kontrollide käigus; |
| ***(d)*** ***sõidukijuht peab säilitama paberkandjal või elektroonilisel kujul töölepingu või võrdväärse dokumendi koopiat nõukogu direktiivi 91/533/EMÜ20 artikli 3 tähenduses, mis on tõlgitud ühte vastuvõtva liikmesriigi ametlikest keeltest või inglise keelde, ja esitama selle, kui seda küsitakse teel korraldatud kontrollide käigus;*** |  |
| ***(e)*** ***sõidukijuht peab esitama paberkandjal või elektroonilisel kujul koopia viimase kahe kuu palgatõenditest, kui neid küsitakse teel korraldatud kontrollide käigus; sõidukijuhil on õigus võtta teel korraldatud kontrolli ajal ühendust peakorteri, veokorraldaja või mis tahes muu isiku või üksusega, kes võib selle koopia esitada;*** |  |
| (f) autoveo-ettevõtja peab esitama ***mõistliku aja jooksul*** pärast lähetusperioodi paberkandjal või elektroonilisel kujul ***koopia*** punktides ***b, c***ja***e*** osutatud dokumentidest, kui seda küsivad vastuvõtva liikmesriigi ametiasutused. | (f) autoveo-ettevõtja peab esitama pärast lähetusperioodi ***põhjendamatu viivituseta*** paberkandjal või elektroonilisel kujul ***koopiad*** punktides ***a*** ja ***b*** osutatud dokumentidest, ***sealhulgas koopiad asjakohastest palgatõenditest,*** kui seda küsivad vastuvõtva liikmesriigi ametiasutused. |
| ***\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*** |  |
| ***20 Nõukogu 14. oktoobri 1991. aasta direktiiv 91/533/EMÜ tööandja kohustuse kohta teavitada töötajaid töölepingu või töösuhte tingimustest (EÜT L 288, 18.10.1991, lk 32).*** |  |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{27/06/2018}27.6.2018</Date> <ANo>A8-0206</ANo>/<NumAm>146</NumAm>

Muudatusettepanek <NumAm>146</NumAm>

<RepeatBlock-By><By><Members>Terry Reintke</Members>

<AuNomDe>{Verts/ALE}fraktsiooni Verts/ALE nimel</AuNomDe>

</By></RepeatBlock-By>

<TitreType>Raport</TitreType> A8-0206/2018

<Rapporteur>Merja Kyllönen</Rapporteur>

<Titre>Täitmise tagamise nõuded ja konkreetsed õigusnormid sõidukijuhtide lähetamiseks autoveosektoris</Titre>

<DocRef>COM(2017)0278 – C8-0170/2017 – 2017/0121(COD)</DocRef>

<DocAmend>Ettepanek võtta vastu direktiiv</DocAmend>

<Article>Artikkel 2 – lõige 4 b (uus)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
|  | ***4 b. Liikmesriigid võivad kehtestada muid haldusnõudeid ja kontrollimeetmeid, kui tekib olukord või toimuvad muutused, millest ilmneb, et kehtivad haldusnõuded ja kontrollimeetmed ei ole piisavad või tõhusad, et tagada tulemuslik järelevalve direktiivis 96/71/EÜ, [direktiivis 2014/67/EL] ja käesolevas direktiivis sätestatud kohustuste täitmise üle, tingimusel et need nõuded ja meetmed on põhjendatud ja proportsionaalsed.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{27/06/2018}27.6.2018</Date> <ANo>A8-0206</ANo>/<NumAm>147</NumAm>

Muudatusettepanek <NumAm>147</NumAm>

<RepeatBlock-By><By><Members>Terry Reintke</Members>

<AuNomDe>{Verts/ALE}fraktsiooni Verts/ALE nimel</AuNomDe>

</By></RepeatBlock-By>

<TitreType>Raport</TitreType> A8-0206/2018

<Rapporteur>Merja Kyllönen</Rapporteur>

<Titre>Täitmise tagamise nõuded ja konkreetsed õigusnormid sõidukijuhtide lähetamiseks autoveosektoris</Titre>

<DocRef>COM(2017)0278 – C8-0170/2017 – 2017/0121(COD)</DocRef>

<DocAmend>Ettepanek võtta vastu direktiiv</DocAmend>

<Article>Artikkel 2 – lõige 4 c (uus)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
|  | ***4 c. Võimalikult suure läbipaistvuse tagamiseks avaldatakse asjaomastele juriidilistele nõuetele mittevastavate liidu autoveo-ettevõtjate nimekiri. See liidu nimekiri põhineb liidu tasandil väljatöötatud ühiskriteeriumitel ja Euroopa Tööjõuamet vaatab need igal aastal läbi. Liidu nimekirjas olevatele autoveo-ettevõtjatele kehtestatakse tegevuskeeld. Sellist tegevuskeeldu kohaldatakse kõigi liikmesriikide territooriumil. Erandjuhtudel võivad liikmesriigid võtta ühepoolseid meetmeid. Hädaolukorras ja ettenägematute julgeolekuprobleemide korral on liikmesriikidel võimalus väljastada oma territooriumi kohta viivitamata tegevuskeeld.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{27/06/2018}27.6.2018</Date> <ANo>A8-0206</ANo>/<NumAm>148</NumAm>

Muudatusettepanek <NumAm>148</NumAm>

<RepeatBlock-By><By><Members>Terry Reintke</Members>

<AuNomDe>{Verts/ALE}fraktsiooni Verts/ALE nimel</AuNomDe>

</By></RepeatBlock-By>

<TitreType>Raport</TitreType> A8-0206/2018

<Rapporteur>Merja Kyllönen</Rapporteur>

<Titre>Täitmise tagamise nõuded ja konkreetsed õigusnormid sõidukijuhtide lähetamiseks autoveosektoris</Titre>

<DocRef>COM(2017)0278 – C8-0170/2017 – 2017/0121(COD)</DocRef>

<DocAmend>Ettepanek võtta vastu direktiiv</DocAmend>

<Article>Artikkel 4 – lõige 2 a (uus)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
|  | ***2 a. Kuni teises lõigus osutatud kuupäevani jäävad direktiivid 2003/88/EÜ, 96/71/EÜ ja 2014/67/EÜ tervikuna kohaldatavaks.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

</RepeatBlock-Amend>